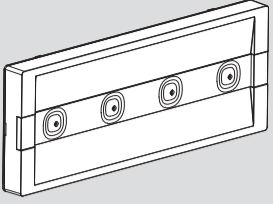
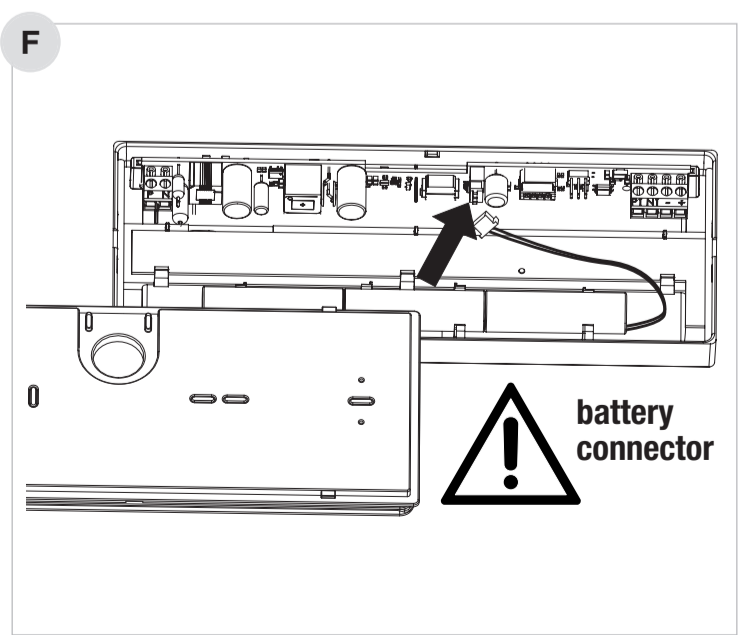
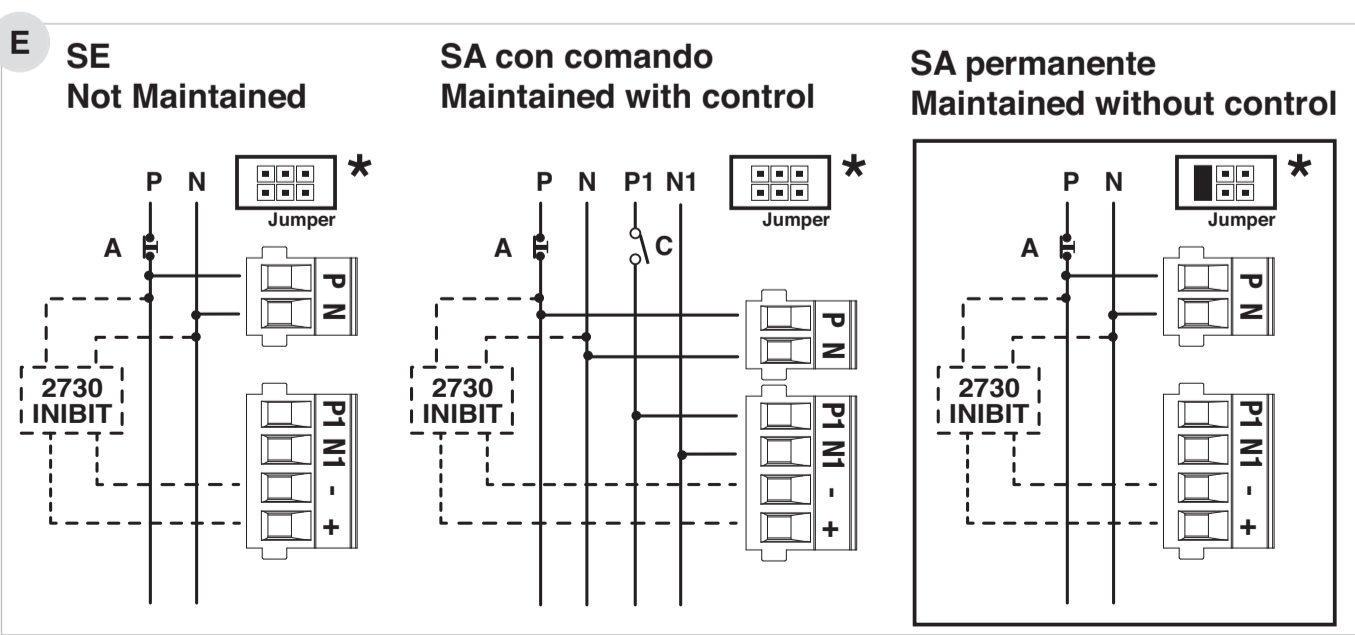
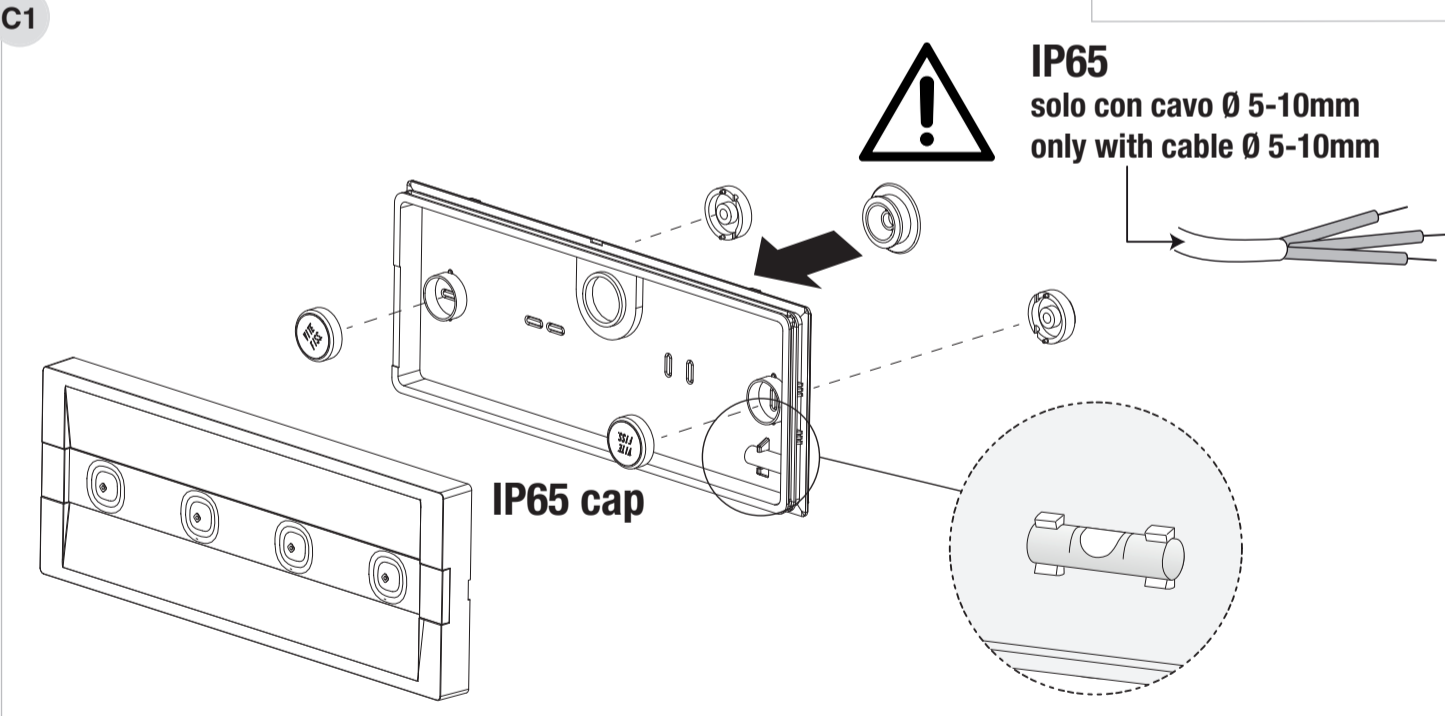
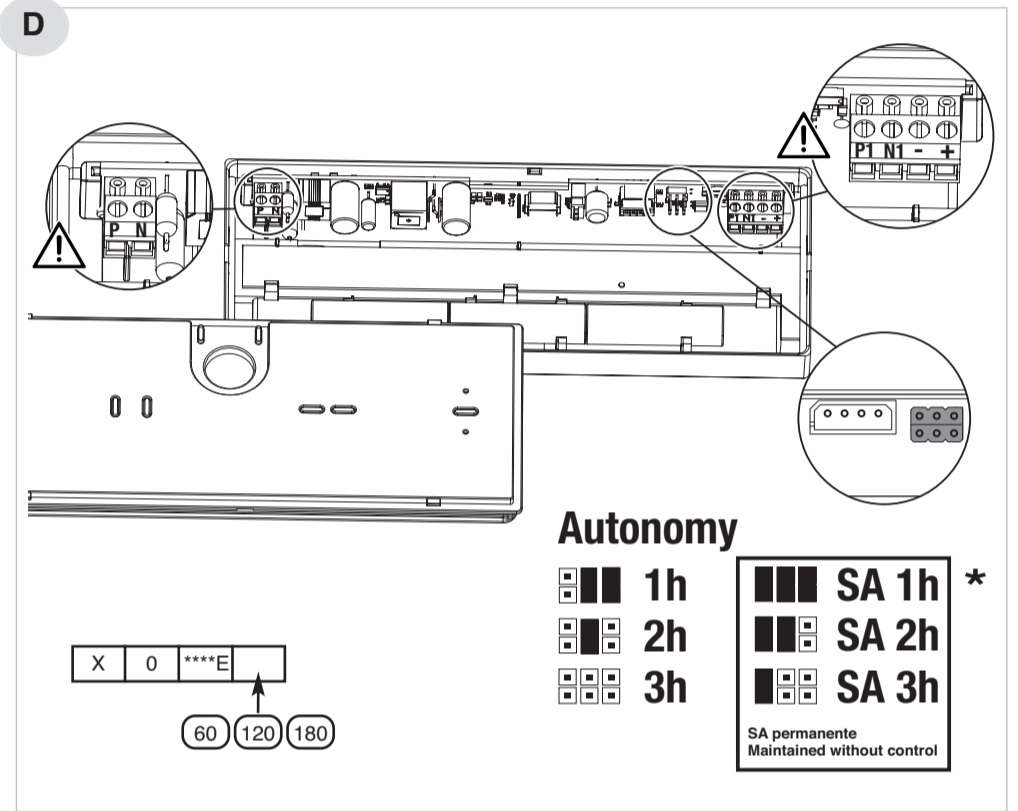
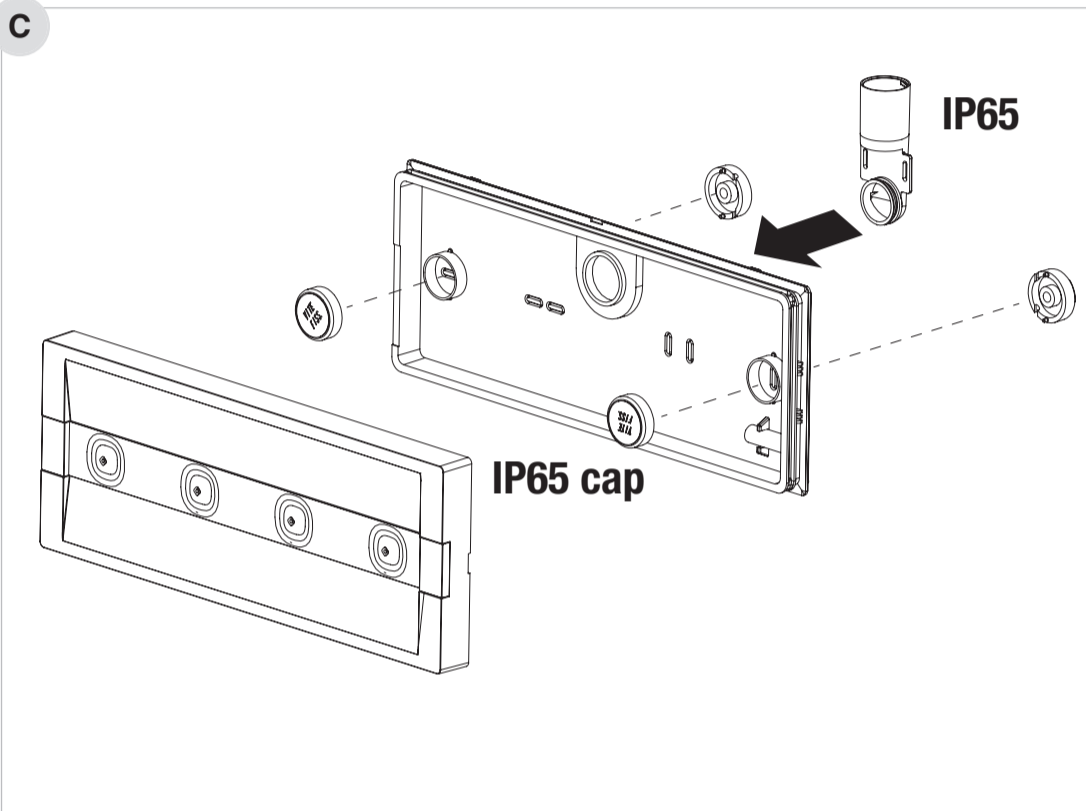
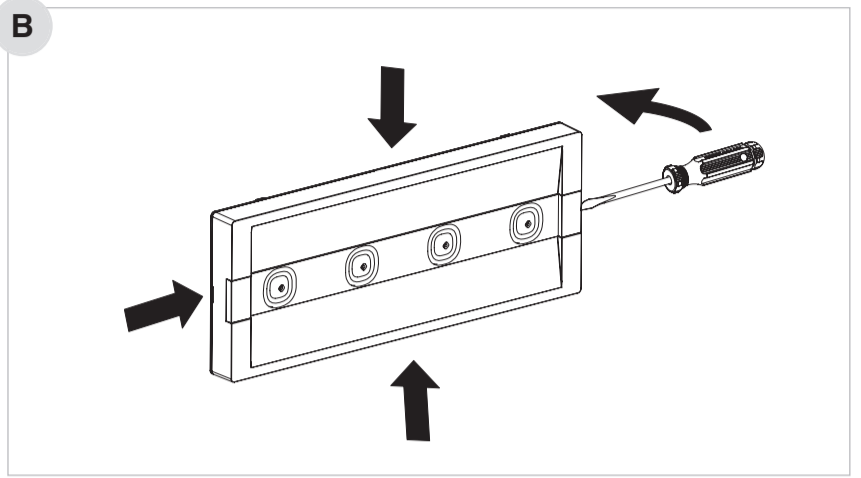
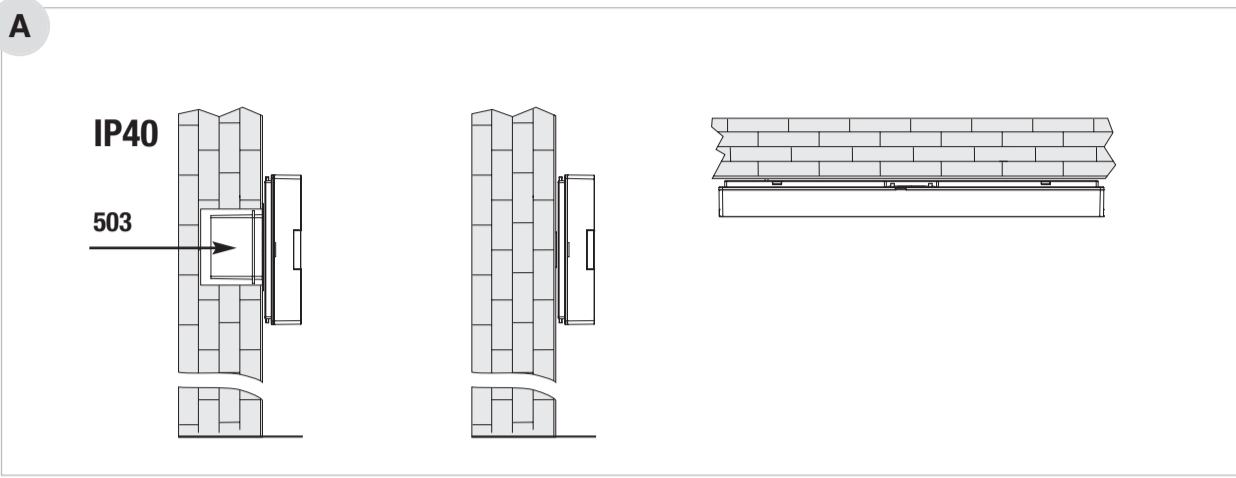


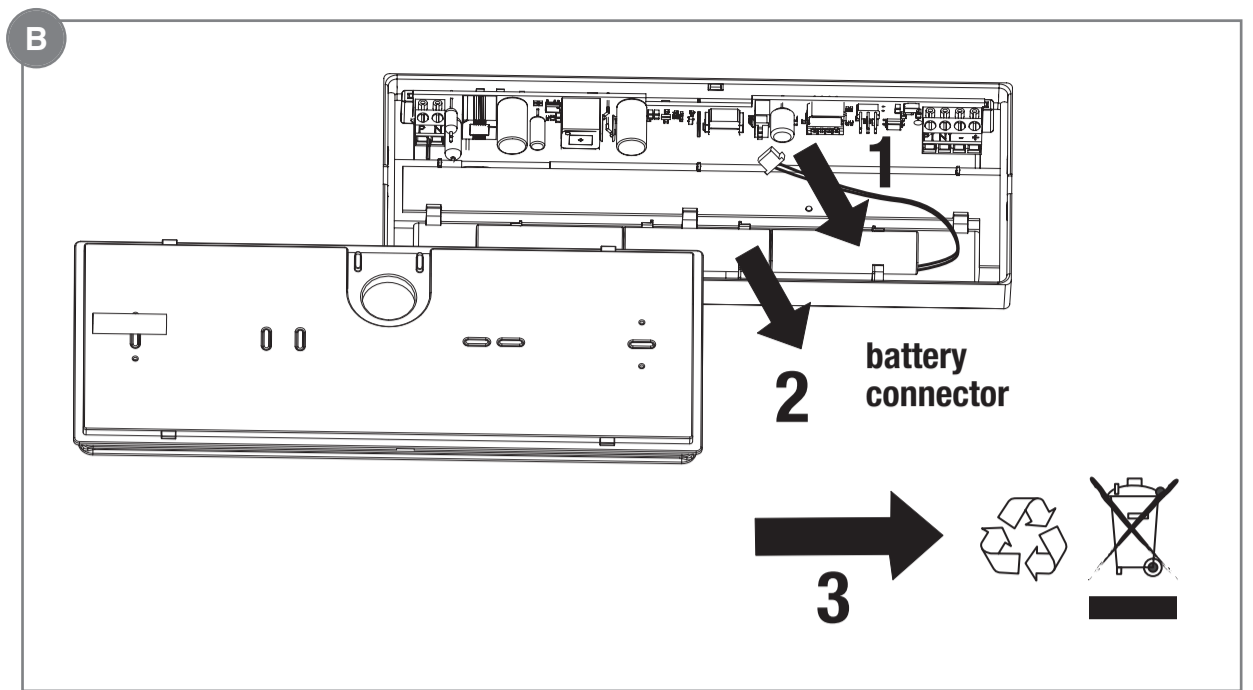
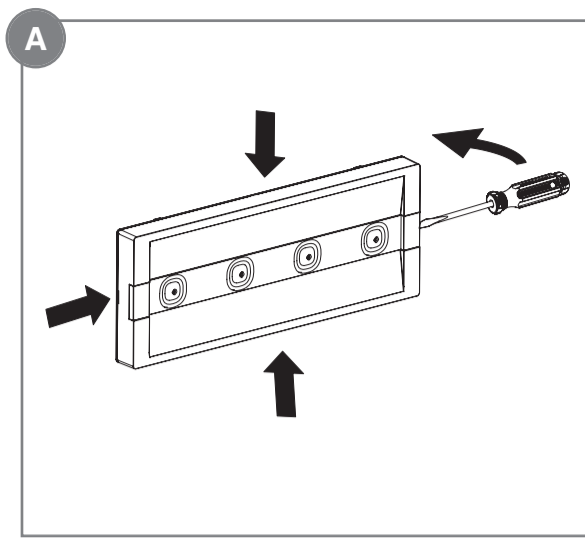
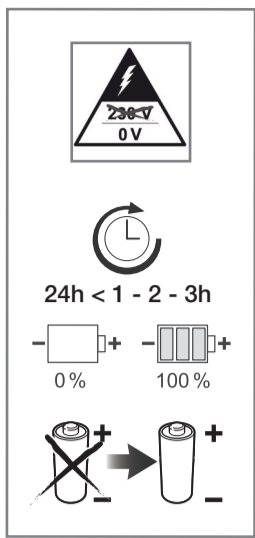
UP LED SA BEGHELLI

BEGHELLI S.p.A. - Via Mozzeghine 13/15 - località Monteveglio 40053 Valsamoggia (BO) - Tel. +39 051 9660411 - Fax +39 051 9660444 - N° Verde 800 626626



334.901.246 B





Model	230V 50Hz	COS φ	LED	Beam Angle	Battery	Runtime
4303 (SA)	25mA	0,52	4 LED 1W	340lm 195lm 130lm 180lm	NiMH 3,6V 1,2Ah	1h/2h/3h
4304 (SA)	30mA	0,52	4 LED 1W	450lm 240lm 170lm 240lm	NiMH 3,6V 1,5Ah	1h/2h/3h

La sorgente LED è di tipo non sostituibile - LED source is not replaceable - Die LED-Quelle ist nicht auswechselbar - La source LED est de type non remplaçable - La fuente LED es de tipo no sustituible - A fonte LED não pode ser substituída - Kildelysdioden er av typen som ikke kan skiftes ut - LED-kilden er ikke udskiftelig - Kontrollampans källa är inte utbytbar - De LED-bron is van het niet vervangbare type

SCHEMI DI COLLEGAMENTO
A= Test
C= Interruttore accensione lampada
 Per porre l'apparecchio in "modo riposo", fare riferimento alle istruzioni del telecomando Inibit (Cod. Ordine 2730).

SEGNALAZIONI LED
 VERDE FISSO BATTERIA IN RICARICA
 ROSSO FISSO BATTERIA SCOLLEGATA

AVVERTENZE - GARANZIA
 - Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato costruito.
 Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
 - Per l'eventuale sostituzione di batterie o altre riparazioni rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato e richiedere l'utilizzo di ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.

WIRING DIAGRAMS
A= Test
C= Light switch
 To set the device in rest-mode, refer to the instructions of the Inibit remote controller (Order code 2730).

LED SIGNALS
 FIXED GREEN BATTERY CHARGING
 FIXED RED BATTERY DISCONNECTED

WARNINGS - GUARANTEE
 - This device shall be used exclusively for the purpose for which it has been designed.
 Any other use is considered improper and therefore dangerous.
 - Contact an authorised technical service centre for the replacement batteries and for any other repairs possibly required use only original spare parts. The lacked respect of the above conditions may compromise the safety of the device.

ANSCHLUSSPLÄNE
A= Test
C= Einschalter der Leuchte
 Zur Nutzung der Fernschalteneinrichtung (Schaltung der Betriebsbereitschaft) siehe die Anweisung der INHIBIT Fernsteuerung (Bestell-Nr. 2730).

LED SIGNALLE
 DAUERLICHT GRÜN BATTERIE WIRD AUFGELADEN
 DAUERLICHT ROT BATTERIE NICHT ANGESCHLOSSEN

WARNUNG - GARANTIE
 - Das Gerät darf ausschließlich für den Zweck, für den es hergestellt wurde, verwendet werden.
 Jede davon abweichende Verwendung wird als nicht zweckentsprechend und somit als gefährlich angesehen.
 - Wenden Sie sich zum Ersetzen von Batterien oder bei Reparatureingriffen an eine zugelassene technische Servicestelle und fordern Sie Originalersatzteile an. Das Nichteinhalten vorstehender Bestimmungen kann die Gerätesicherheit gefährden.

SCHEMAS DE RACCORDAMENTO
A= Test
C= Interrupteur d'allumage lampe
 Pour disposer l'appareil en "état de repos", référez-vous à l'instruction de la télécommande Inibit (Code Commande 2730).

INDICATIONS DE LA LED
 VERT FIXE BATTERIE EN CHARGE
 ROUGE FIXE BATTERIE DEBRANCHEE

AVERTISSEMENTS - GARANTIE
 - Cet appareil ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été construit. Tout autre utilisation est impropre et dangereuse.
 - Pour le remplacement éventuel des piles ou d'autres réparations, s'adresser à un centre d'assistance technique agréé et demander l'utilisation de pièces de rechange originales. Le non respect des indications susmentionnées peut compromettre la sécurité de l'appareil.

ESQUEMAS DE CONEXIÓN
A= Test
C= Interruptor lámpara
 Para poner el equipo en "estado de reposo", consultar la instrucción del telemando Inibit (Cod. Pedido 2730).

SIGNIFICADO DE LAS SEÑALES
 VERDE FIJO BATERÍA EN RECARGA
 ROJO FIJO BATERÍA DESCONECTADA

ADVERTENCIAS - GARANTÍA
 - Este equipo tiene que ser usado sólo para la utilización para la que ha sido construido.
 Cualquier otro uso se considera impropio y peligroso.
 - Para posibles sustituciones de la lámpara y de la batería u otras reparaciones, dirigirse a un centro de asistencia técnica autorizado y solicitar el utilizo de recambios originales.
 La falta de respeto de cuanto indicado anteriormente puede perjudicar la seguridad del aparato.

ESQUEMAS DE LIGAÇÃO
A= Test
C= Interruptor de ligação da lâmpada
 Para colocar o aparelho na posição "repouso" consultar as instruções do telecomando Inibit (Cod. Ordem 2730).

SINALIZAÇÕES DO LED
 VERDE FIXO BATERIA EM RECARGA
 VERMELHA FIXO BATERIA DESCONECTADA

ADVERTÊNCIAS - GARANTIA
 - Este aparelho deverá ser destinado somente ao uso para o qual foi construído. Qualquer outro tipo de uso será considerado impróprio e perigoso.
 - Para eventuais substituições de baterias ou outras reparações dirigir-se a um centro de assistência técnica autorizado e pedir a utilização de peças sobressalentes e acessórios originais. O desrespeito das regras supra-citadas pode comprometer a segurança do aparelho.

AANSLUITSHEMA'S
A= Test
C= Schakelaar ontsteking van lamp
 Om het apparaat in de "rusttoestand" te zetten, refereren aan de instructies van de Inibit afstandsbediening (Bestel Code 2730).

SIGNALERINGEN LED
 VAST GROEN BATTERIJ AAN HET OPLADEN
 VAST RODE BATTERIJ LOSGEKOPPELD

WAARSCHUWINGEN - GARANTIE

ADVERTINGEN - GARANTI
 - Dit apparaat moet alleen daarvoor gebruikt worden waarvoor het gemaakt is. Elk ander gebruik moet als verkeerd en daarom gevaarlijk beschouwd worden.
 - Men dient zich voor de eventuele vervanging van batterijen of andere reparaties tot een officieel onderhoudscentrum te richten met het verzoek om originele onderdelen te gebruiken. Het niet in acht nemen van de hierboven beschreven richtlijnen kan de veiligheid van het apparaat in gevaar brengen.

FORBINDELSEDIAGRAMMER
A= Test
C= Afbryder til lampen
 For at indstille armaturet til "hvile tilstand", henvises til Instruktionsbogen af Inibit fjernstyring (Orde kode 2730).

KONTROLLAMPESIGNALER
 VEDVARENDE BATTERI LADES OP
 RØDTVARENDE BATTERI AFBRUDT

ADVARSLER - GARANTI
 - Dette armatur må udelukkende anvendes til det brug, som det er blevet konstrueret for. Enhver andet brug må betragtes som ukorrekt, og derfor farligt.
 - For udskiftning af batterier eller andre reparationer, bedes De rette henvendelse til et autoriseret værksted, og at anmode om anvendelse af originale dele. Manglende overholdelse af ovennævnte regler kan skade produktet.

KOPPLINGSSCHEMAN
A= Test
C= Brytare för lampans tändning
 För att ställa apparaten i "viloläge", se instruktionerna för fjärrkontrollen Inibit (Beställningskod 2730).

LED SIGNALER
 FAST GRÖNT BATTERI I LADDNING
 FAST RÖD BATTERI URKOPPLAT

VARNINGAR - GARANTI
 - Den här apparaten får bara användas i avsett syfte. All annan användning är att anses som oriktig och därför farlig.
 - Vid eventuellt utbyte av batterier eller andra reparationer, kontakta auktoriserad teknisk service och beställ originaldelar från tillverkaren. Försummad hänsyn till ovanstående kan innebära risker för apparatens säkerhet.

MONTERING
A= Test
C= Bryter til lampen
 For å sette armaturen i "hvilemodus", se instruksjonene til fjernkontrollen Inibit (Ordrekode 2730).

KONTROLLAMPESIGNALER
 FAST GRÖNT BATTERI LADES
 FAST RÖD BATTERI FRAKOBLET

MERKNADER - GARANTI
 - Denne armaturen må kun benyttes til det formålet den er konstruert for. Enhver annen bruk er å regne som feilaktig og dermed farlig.
 - Ved eventuelle utskiftinger av batteri eller andre reparasjoner; ta kontakt med autorisert verksted eller installatør. Slike utskiftinger krever dessuten bruk av originale deler. Manglende etterfølgelse av det ovenfor beskrevne kan sette armaturens sikkerhet på spill.

